

[Text]

his illness, but we are not able to ask questions on the scale that we would have wished to do.

In particular we had hoped to have before us, before today, the progress report on the report of the subcommittee which has become somewhat traditional in the last few years, but unfortunately it already is a few years since the report was presented and the implementation is still incomplete.

• 1605

But we do expect a progress report every time the estimates come up and I understand that the Minister will most likely be presenting that report on Thursday to the Committee. I would express the hope that he would follow the other tradition established by the previous government of making that report available, at least to the critics and, if possible, to all the members of the Committee, before the meeting, ideally at least a day before—that is tomorrow—so that we can have a chance to look through it before the document is actually presented to us here on Thursday morning.

I hope you will take note of that, Mr. Deputy Minister, and draw it to the Minister's attention that those are our expectations.

Mr. Bissonnette: Yes sir.

Mr. MacGuigan: Now, I want to question in two areas, both arising directly out of the supplementary estimates, the first having to do with pensions in particular but with staff training and compensation in general, and the second, the work opportunities which are provided in penitentiaries at the present time. When the Minister is here there are lots of other avenues that I would like to explore with him. I will make my questions as brief as possible and hope to get as much development in this area as we can in the limited time available to us.

I understand from the statement which the Deputy Minister has read that the situation with respect to pensions and death benefits is still very unsatisfactory and I understand there is a submission that has been made to the Treasury Board. Can he tell us, if not in detail then in general, what is expected to be accomplished by this submission?

The Vice-Chairman: Mr. Yeomans.

Mr. Yeomans: If I may, Mr. Chairman; as the introductory statement said, the Correctional Service of Canada, being a department of government, is subject to the usual pension privileges of the regular Public Service in spite of the fact that many of the employees of that service are, in fact, peace officers. We do not, by law, come under the Pension Act, and the purpose of this supplementary estimate is to increase the pension payable to the widows of the two correctional officers in question. Then there was reference made to a further proposal now before Treasury Board and that is to further increase the widows' pension payable up to an amount that would leave them in the same position after tax as they would have been prior to, in this case, their husbands being killed.

[Translation]

lui en vouloir, mais nous ne pourrions cependant pas poser toutes les questions que nous aurions souhaité poser.

Comme le veut la tradition, depuis quelques années, nous aurions aimé prendre connaissance du rapport sur l'évolution de la mise en œuvre des recommandations du rapport du sous-comité, rapport déposé il y a déjà quelques années.

Chaque fois qu'un budget est présenté, nous nous attendons à ce qu'un rapport provisoire soit déposé, ce que le ministre entend faire jeudi, devant le Comité. J'espère qu'il observera également une autre tradition établie par le précédent gouvernement, et qui consiste à transmettre ce rapport au moins une journée à l'avance aux critiques officielles, sinon à tous les membres du Comité... c'est-à-dire demain. Nous pourrions ainsi prendre connaissance de ce rapport avant qu'il ne soit effectivement déposé devant le Comité, jeudi matin.

J'espère que vous en prendrez note, monsieur le sous-ministre, et que vous en ferez part au ministre.

M. Bissonnette: Oui, monsieur.

M. MacGuigan: J'aimerais vous poser des questions sur deux points précis et directement liés au budget supplémentaire. Ma première question porte sur les pensions en particulier et sur la formation du personnel et les indemnités en cas d'accidents de travail en général. Ma seconde question porte sur les possibilités d'emploi actuellement offertes aux détenus dans les pénitenciers. J'ai un tas d'autres questions à poser au ministre lorsqu'il comparaitra. Mes questions seront aussi courtes que possible et j'espère obtenir le maximum de précisions, compte tenu du temps dont nous disposons.

D'après l'exposé lu par le sous-ministre, je crois comprendre que la situation est encore loin d'être satisfaisante en ce qui concerne les pensions et les prestations de décès. Il a également indiqué qu'une requête avait été déposée auprès du Conseil du Trésor. Pourrait-il nous dire quel est l'objectif général de cette requête?

Le vice-président: Monsieur Yeomans.

M. Yeomans: Monsieur le président, comme nous l'avons dit dans notre exposé préliminaire, les services correctionnels du Canada sont un service du gouvernement, et à ce titre, leurs employés sont assujettis aux mêmes dispositions que les autres fonctionnaires en matière de pensions, bien qu'un grand nombre d'entre eux soient en fait des gardiens de la paix. Sur le plan juridique, la Loi sur les pensions ne s'applique pas aux employés des services correctionnels, et dans le cadre du budget supplémentaire, nous demandons une augmentation des pensions payables aux veuves de deux agents correctionnels. Nous avons ensuite parlé d'une autre proposition déposée auprès du Conseil du Trésor et qui vise à accroître les pensions payables aux veuves de ces agents, jusqu'à concurrence d'un montant égal au salaire net de leur mari immédiatement avant leur décès.